

(1) by replacing “a net weight of 3,000 kg or less, provided that the length of the trailer or semi-trailer, including the coupling system, is 10 metres or less” in paragraph 2 by “a gross vehicle weight rating of less than 4,500 kg”;

(2) by replacing “net weight is 3,000 kg or less” in paragraph 4 by “gross vehicle weight rating is less than 4,500 kg”;

(3) by adding “, passenger vehicles within the meaning of section 4 of the Highway Safety Code, used for passenger transportation for baptisms, weddings, civil unions and funerals or antique passenger vehicles, that are more than 30 years old, used for passenger transportation” at the end of paragraph 6.

2. The following is inserted after section 3.1:

“**3.2.** The fees referred to in sections 3 and 3.1 are reduced by \$5 where a technological means available on the Commission des transports du Québec website is used for an application.”.

3. Schedule I is amended

(1) by inserting “Baie-Rouge (Côte-Nord)” after “Baie-des-Moutons (Côte-Nord)”;

(2) by inserting “Bonne-Espérance (Côte-Nord)” after “Blanc-Sablon (Côte-Nord)”;

(3) by inserting “Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent (Côte-Nord)” after “Clova (Mauricie)”;

(4) by inserting “Gros-Mécatina (Côte-Nord)” after “Etamamiou (Côte-Nord)”;

(5) by inserting “Kattinik/mine Raglan (Nord-du-Québec)” after “Kangirsuk (Nord-du-Québec)”;

(6) by inserting “Press (Abitibi-Témiscamingue)” after “Poste de la Baleine (Nord-du-Québec)”;

(7) by inserting “Salmon-Bay (Côte-Nord)” after “Salluit (Nord-du-Québec)”;

(8) by inserting “Wemindji (Nord-du-Québec)” after “Waskaganish (Nord-du-Québec)”.

4. Every person who, as of the coming into force of this Regulation, is required to register in the Registre des propriétaires et des exploitants de véhicules lourds, has until (*insert the date occurring six months after the date of coming into force of this Regulation*) to register.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9591

Draft Regulation

Automobile Insurance Act
(R.S.Q., c. A-25)

Reimbursement of certain expenses — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the “Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses”, made by the Société de l’assurance automobile du Québec, the text of which appears below, may be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days from this publication.

The purpose of the Draft Regulation is to revise the rules and the rates applicable to the reimbursement by the Société of the expenses incurred by an accident victim to obtain a report prepared by a physician. The maximum amount that could be reimbursed would vary from 25 \$ to 70 \$, depending upon the type of medical report obtained. The Regulation as amended also provides for four types of medical reports, each having a specific content.

To date, analysis of this matter has shown a positive impact on accident victims, since the new rates more accurately reflect the actual costs involved in obtaining a medical report, and no impact on businesses, particularly small- and medium-sized businesses.

Additional information may be obtained by contacting Ms. Édith Lapointe, Société de l’assurance automobile du Québec, 333, boulevard Jean-Lesage, S-4-11, case postale 19600, Québec (Québec) G1K 8J6; telephone: (418) 528-4386.

Any interested person having comments to make concerning the Draft Regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

JULIE BOULET,
Minister of Transport

Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses*

Automobile Insurance Act
(R.S.Q., c. A-25, s. 83.2, 2nd par., and s. 195, par. 16)

1. The Regulation respecting the reimbursement of certain expenses is amended by substituting the following for section 50:

“**50.** Expenses incurred for the obtaining of a report prepared by a health care professional within the meaning of section 83.8 of the Act and needed for the processing of a claim qualify for reimbursement to a maximum of the following amounts:

- (1) in the case of a report prepared by a health care professional other than a physician, 25 \$;
- (2) in the case of a report prepared by a physician:
 - (a) 25 \$ for an “Initial Medical Report”;
 - (b) 70 \$ for a “Medical Assessment Report”;
 - (c) 70 \$ for a “Medical Progress Report”;
 - (d) 65 \$ for a “Medical Aftereffects Report.”

Where a report is prepared by a physician otherwise than on a form provided for that purpose by the Société for a medical report referred to in subparagraph 2 of the first paragraph, it qualifies for reimbursement to a maximum amount of 25 \$.”

2. The words “by sections 83.5 and 83.13” are substituted for the words “by section 83.5” in sections 55 and 56.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9592

* The latest amendments to the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses, approved by Order in Council 1925-89 of 13 December 1989 (1989, *G.O.* 2, 4661), were made by the Regulation approved by Order in Council 1138-2009 of 28 October 2009 (2009, *G.O.* 2, 5314). For prior amendments, see *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2009, updated to 1 March 2009.

Draft Regulation

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2)

Road signs — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting road signs, appearing below, may be made by the Minister of Transport on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation replaces the net weight of more than 3,000 kg in the definition of “truck” by the gross vehicle weight rating of 4,500 kg or more.

In addition, the draft Regulation provides a reference to the definition of “gross vehicle weight” that will be added to the Regulation respecting safety standards for road vehicles which corresponds, allowing for exceptions, to the value specified by the vehicle manufacturer.

The draft Regulation also replaces the P-231-1 sign, which announces a brake check area, to clearly indicate the obligation for drivers of road vehicles or combinations of road vehicles whose total loaded weight is at least 3,000 kg to check the condition of the brakes themselves by bringing the vehicle to a stop.

Lastly, the draft Regulation amends certain provisions to exclude, from the signs relating to the obligation to drive a vehicle to a truck weight station, combinations of road vehicles in which each vehicle has a gross vehicle weight rating of less than 4,500 kg, or road vehicles used for recreational purposes.

Further information may be obtained by contacting Denis Bédard, Direction du transport routier des marchandises, Ministère des Transports, 700, boulevard René-Lévesque Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1; telephone: 418 644-4719, extension 2276; fax: 418 644-5178.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

Québec, 6 November 2009

JULIE BOULET,
Minister of Transport